EDITORIAL

REVELAN ESTRATEGIA DE LOS PATÓGENOS DEL NUEVO MUNDO

THEY REVEAL STRATEGY OF THE PATHOGEN OF THE NEW WORLD

Recientemente hemos recibido un notable documento, desde una fuente científica confiable; estaba en un correo electrónico junto a un anuncio sobre un virus de computadora, y parece ser un discurso importante dirigido a la Asociación Mundial de Patógenos (WPA). El texto se titula "Nuestro Futuro Infeccioso: la Nueva Agenda". En él, el Presidente de la WPA, Mr. Prion, anuncia un profundo cambio político, de gran interés para la humanidad, porque pronostica un cambio en las metas de nuestros mayores predadores. Agradecemos a *Science* por difundir su texto completo.

"Debo informar a la comunidad infecciosa", advierte Prion, "que la mayoría de nuestros antiguos anfitriones naturales está desapareciendo. Nunca nuestro futuro ha sido más negro, amenazado como está por una realidad que era impensable hace unos 5000 años. Nuestro abastecimiento alimentario está siendo reemplazado debido a una sola especie, *Homo sapiens*, que ha llegado a reinar sobre toda la Tierra. Domina por su cantidad y por el alcance de su diseminación, y ha llegado a ser para todos nosotros el más grande desafío, que ya no podemos seguir ignorando".

"Se requiere acción. Desde luego, en este desastre hay un germen de oportunidad y una oportunidad para los gérmenes. Con nuestra tradición evolutiva, debemos prepararnos para cambiar de gustos, cambiar de anfitrión, y aprovecharnos del único agregado apetitoso y disponible en nuestro menú: el camino del futuro es la homofagia".

"Antes de continuar con esta nueva oportunidad que se nos presenta, son necesarias algunas felicitaciones. Al HIV, por el gran salto realizado, y por matar tan lentamente como para compartir hospedero con muchos de nosotros. Al bacilo tuberculoso, por su triunfo renovado e inesperado. A los virus Ebola, Hanta, Lassa, y Marburg por sus ingeniosos esfuerzos, sabiendo que no permanecerán sin recompensa. A *Legionella pneumophila* por su recato silencioso. A todos aquellos ya en la cumbre, los grandes pioneros como *Plasmodium*, el virus dengue, y *Treponema*, y especialmente a aquel gran debilitador, el virus del resfrío común, por darnos a todos ejemplo espléndido de cómo alcanzar el éxito".

"Hay muchos factores que nos dan esperanza. *Homo* es notablemente hospitalario con nosotros. En cantidades extraordinarias, están ahora desnutridos e inmunodeficientes, y tienen una tendencia a mantenerse, no solamente esparciéndonos a nosotros los veteranos, sino dando muchas oportunidades nuevas para los novatos que llegan al banquete. Ellos gastan sus recursos médicos en unos pocos, mientras fracasan en sacarnos de tantas áreas, como los alimentos y el agua potable, que llegan a muchos. Ellos usan mal los antibióticos, una de sus mejores armas contra nosotros, permneciendo ciegos a nuestra habilidad evolutiva para desarrollar resistencia. Ellos prestan muy poca atención a nuestra gran capacidad para evolucionar a niveles nuevos de virulencia. Y ellos imprudentemente están cambiando el clima, liberando a muchos de nosotros de nuestras históricas limitaciones geográficas".

"La única nube oscura sobre nuestro horizonte es la propensión de *Homo* para auto-dañarse. Han amenazado modificar a algunos de nosotros para usarnos en su lucha intraspecífica o "guerra bacteriológica", como ellos la llaman, (como si nosotros hiciéramos la guerra). Esto podría causarnos un problema de disponibilidad alimenticia, pero ellos son reproductores tan prolíficos que, con nuestra notable paciencia genética, podríamos fácilmente resistir un desastre poblacional hasta que ellos logren una vez más la biomasa necesaria para satisfacer nuestros apetitos.

"En perspectiva, compañeros patógenos, *Homo* es la oportunidad que finalmente nos podrá beneficiar a todos. Aparte de su preponderancia numérica, muestra todas las debilidades que maximizan nuestro potencial efectivo. Aunque ellos niegan que existe un almuerzo gratuito, nosotros sabemos una cosa distinta. Hay almuerzos gratis para todos; son ellos mismos."

Revista Science 292, Number 5526, Issue of 29 Jun 2001, p. 2397. (Traducción: Dr. Angel Spotorno O.)

Thomas Eisner y Paul R. Ehrlich

Thomas Eisner, Cornell Institute para la Investigación en Ecología Química y el Departamento de Neurobiología y Comportamiento, Cornell University, Ithaca, NY 14853, EUA; Paul R. Ehrlich está en el Departamento de Ciencias Biológicas, Stanford University, Stanford, CA 94305. EUA.